

**Zeitschrift:** Le Messenger Raiffeisen : organe officiel de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen  
**Herausgeber:** Union suisse des Caisses Raiffeisen  
**Band:** 43 (1958)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LE MESSENGER RAIFFEISEN

(Organe de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen)

## Table des matières

	<i>Pages</i>		<i>Pages</i>
<i>Agriculture - Vie rurale</i>		<i>Comptabilité (comptes annuels, livres, formules, etc...)</i>	
A propos de découragement paysan	5	Messieurs les caissiers, vous avez la parole	5
Aspects de l'agriculture tessinoise	42	Remise des comptes annuels à l'Union	8, 16
La formation des adultes en milieu rural	96	Préparatifs en vue de la clôture annuelle	172
Le contrôle des associations coopératives agricoles dans le canton de Neuchâtel	128		
En guise d'introduction	113	<i>Congrès 1958 à Lugano</i>	
Economie agricole ? oui, mais attention !	143	Convocation	37
De la nature et des causes de la richesse d'un pays	169	Bienvenue au Tessin	38
		Avant-propos sur le congrès	39
		Salut du président de la ville de Lugano	39
		Lugano	39
		La défense de l'italianité du Tessin	44
		Nature et art au Tessin	45
		Le rôle du tourisme dans l'économie tessinoise	47
		Pages d'histoire tessinoise	48
		Compte rendu complet du congrès	81/94
<i>Banques, questions bancaires</i>			
La Banque Nationale Suisse 1907/1957	4	<i>Coopérative de cautionnement</i>	
Les Caisses Raiffeisen dans l'économie bancaire suisse	25	Assemblée générale	94, 105/109
Un concordat intercantonal réprimant les abus en matière d'intérêts conventionnels	141	En glanant dans les rapports des coopératives de cautionnement	129
Rappel des billets de banque	160		
		<i>Economie - Finances</i>	
<i>Caisses Raiffeisen suisses</i>		Production et « disparition » de l'or	7
Les Caisses de crédit mutuel, système Raiffeisen, causerie radiophonique de M <sup>e</sup> Arnold Bolle	13	La banque dans l'économie suisse	14
Le mouvement Raiffeisen au Tessin	41	La réussite économique suisse	18
Les Caisses Raiffeisen suisses en 1957	61	Le génie inventif de la race	28
Du bon travail	67	Le nouveau régime des finances n'entrera en vigueur que le 1 <sup>er</sup> janvier 1959	95
La Suisse raiffeiseniste à fin 1957	80	A propos du marché du logement	132
		La situation économique du pays	145
<i>Coin de la pratique, questions de droit</i>			
L'usufruit, le droit d'habitation et le droit de superficie	29, 31, 161	<i>Epargne</i>	
Jurisprudence à propos de servitudes	70	Liquidité - épargne	6
A propos du droit successoral paysan dans le Jura Bernois	131	Une prime de 20 % aux nouveaux déposants des caisses d'épargnes allemandes	69
De l'entrée dans une société coopérative	133	L'épargne dans les Caisses Raiffeisen suisses	153
50 ans du code civil suisse	19		
La vente à tempérament examinée par les juristes suisses	159		

	<i>Pages</i>
<i>Fondations</i>	
Le raiffeisenisme en marche	114
Courtemaîche	114
<i>Hypothèques, prêts et crédits</i>	
Droit hypothécaire au Tessin	68
Vampires du crédit	170
<i>Idées directrices</i>	
Les Caisses Raiffeisen et leurs conditions de succès	6
Facteurs de succès	28
A chaque race sa mission	109
La révision professionnelle obligatoire	142
Réflexions sur un bilan	165
L'épargne	168
<i>Marché de l'argent, taux d'intérêts</i>	
Chronique financière	2, 26, 63, 94, 109, 127, 154, 166
<i>Nécrologie</i>	
Angelin Besse	20
Alcide Monin	31
Henri Clavel	31
Marcel Perrenoud	51
Aimable Vermot	52
Marc Jacot	96
Paul Dickenman	115
Emile Frommenwiler	116
Isaïe Duc	116
Eugène Grangeon	133
Chanoine Victor Schwaller	142
<i>Organes directeurs de l'Union</i>	
Extraits des délibérations	7, 18, 49, 148
<i>Le petit crédit</i>	
Vers une réglementation de la vente à tempérament	30
<i>La coopération à l'étranger</i>	
Les coopératives dans le monde	31
Les coopératives de crédit à l'étranger	158

	<i>Pages</i>
<i>Raiffeisenisme (esprit, idées, principes)</i>	
A propos des élections statutaires	6
<i>Tableaux statistiques et graphiques</i>	
Bilan de la Caisse centrale au 31 décembre 1957	24
Mutations dans l'effectif des Caisses en 1957	12
Les Caisses Raiffeisen suisses 1956/1957	60
Bilan de la Caisse centrale au 30 juin 1958	136
<i>Union Suisse</i>	
Office de révision de l'Union Raiffeisen suisse en 1957	126
Tarif des indemnités pour la révision des banques	148
La caisse de retraite de l'Union	148
<i>Divers</i>	
An passé, an nouveau	1
Propagande par communiqué de presse	6
Pour le 1 <sup>er</sup> août	105
Réflexions pour le Jeûne fédéral	125
Le droit de vivre	130
Réflexions d'un hôte étranger	131
Pour la Toussaint	141
Pour nos vendangeurs	146
Faits divers	149
La lutte contre l'usure en Angleterre	157
Exposé d'un caissier	159
Le poignon	160
Pour Noël	165
<i>Fédérations cantonales et régionales</i>	
Jura	8, 31, 51, 111, 167
Neuchâtel	16, 17
Genève	50
Vaud	65
Fribourg	125, 155
Suisse alémanique	171
<i>Assemblées jubilaires des Caisses Raiffeisen</i>	
Les Caisses jubilaires	20
Brettonnières	72
Leytron	71
Molondin	134
Morlon	96
Orzens	72
Pailly	116
Remaufens	71
Saint-Barthélémy	97

	<i>Pages</i>		<i>Pages</i>
<i>Nouvelles des Caisses affiliées</i>		Isérables	53
Asuel	98	Landeron, Le	118
Boécourt	56	Mézières	74
Bois, Les	55	Mettenberg	33
Boncourt	56	Miécourt	33
Bonfol	56	Montagny	32
Boudevilliers	75	Mont-s/Lausanne, Le	74
Brévine, La	119	Nods	118
Buttes	135	Ollon	119
Cerneux-Péquignot, Le	75	Orsonnens	52
Cerniat	117	Orvin	117
Charrat	53	Oulens	119
Chaux-du-Milieu, La	118	Ormont-Dessous	74
Chézard-St-Martin	99	Porrentruy	118
Concise	55	Presinge	99
Corban	98	Rougemont	33
Corsier-Corseaux	73	Sagne, La	75
Côtes-aux-Fées, La	118	Saxon	53
Courrendlin	55	Semsales	117
Courtedoux	55	Soubey	134
Courtételle	56	Souboz	117
Cremines	98	Soyhières	56
Couvet	54	Saint-Brais	75
Damvant	56	Saint-Légier	119
Donneloye	74	Saint-Saphorin	55, 119
Echallens	54	Saint-Sulpice	99
Ecuwillens-Posieux	74	Saint-Ursanne	98
Etoy	135	Val-d'Illiez	75
Evionnaz	97	Vandœuvres	99
Fontenais	76	Vermes	117
Genevez, Les	76	Versoix	99
Givisiez	33	Villars-le-Terroir	135
Glovelier	76	Villeneuve	120
Grandfontaine	56	Villeret	134
Hérémente	54	Vollèges	97
		Vuarrens	119
		Yvonand	135

# Indice per il 1958

	<i>Pagina</i>		<i>Pagina</i>
<i>Amministrazione</i>		<i>Attività di fondazione</i>	
Il segreto bancario	137	Bissone	140
La chiusura dei conti	174	Gorduno	163
La garanzia ipotecaria	22	Intragna	77
La propaganda nella Cassa Rurale	21	Loco	151
L'importanza delle riserve	34	Maroggia	58
Prestiti con fidejussione	150	Melano	104
		Rancate	10
		Sementina	123
		Verscio	122
<i>Angolo del giurista</i>		<i>Notizie dalle Casse</i>	
Assegni familiari	176	Ligornetto	60
Assistenza giudiziaria	11	Lodrino-Prosito	140
Cartella ip. e reg. fond. provvisorio	36	Riva San Vitale	79
Causa al comune	139		
Condono imposte	140	<i>Problemi economici e finanziari</i>	
Costruzione adiacente	152	Credito agricolo	138
Diritto di prelazione	36	Effetti della restrizione creditizia	11
Disdetta ad inquilini	60	Il diritto ipotecario nel Cantone Ticino	79
Disposizioni testamentarie	176	Mercato del denaro e dei capitali	150
Divisioni ereditarie	152	Pensieri sul risparmio	174
Divisioni e vendite di sostanze imm.	35, 59		
Divorzio e separazione	164, 176	<i>Raiffeisenismo</i>	
Naturalizzazione e reintegrazione	59, 139	Da un anno all'altro	9
Operazioni con persona priva della vista	11	La Svizzera raiffeisenista a fine 1957	80
Plus valore	152		
Prestito a persona non domiciliata nella circoscrizione cooperativa	11	<i>Unione, Federazioni</i>	
Prestito contro pegno di cartella ip.	59	Assemblea Federazione Casse rurali Ticino	121
Prestito contro pegno di polizza-vita	164	Assemblea Federazione Casse rurali Grigionesi	164
Realizzazione pegno immobiliare	124	Comitato della Federazione	9, 77
Riduzione e aumento della somma mutuata	152	Congresso Lugano 1958	57, 100
Rinuncia alla quota ereditaria	124	Le Casse della Svizzera italiana nel 1957	58
Servitù di finestra a luce	139		
Spese non preventivate del municipio	36	<i>Diversi</i>	
Stesura della cartella ipotecaria	164	Conti annuali	23
Sussidi per riattazioni	152	La Banca Nazionale Svizzera nel 1957	36
Svincolo di ipoteca	22	La Svizzera è risparmiatore	176
Valutazione dell'Ufficio Registri	124	Notizie brevi	36
Vendita immobili di persona tutelata	152	Raiffeisenista agli onori	122
Vendita terreno ereditario	23	Rimborso imposta preventiva	176
Trapasso ipoteca da parte debitrice	164	Ritiro biglietti banca	164
		Salviamo Isona	162
		Spese di revisione	139
<i>Lettere in redazione</i>			
Libretti di risparmio e deposito	23		
Pagamento mensile interessi debitori	35		
Proposta pubbl. « Messenger » solo in italiano	10		